



BC „MOLDINDCONBANK” S.A.

Sucursala „Ștefan cel Mare”

Republica Moldova
MD-2012 mun. Chișinău
bd. Ștefan cel Mare și Sfint, 132
Tel.: (373 22) 24-59-05, 22-70-11
ax: (373 22) 24-58-79

Data 01.12.2020

Nr. 1427/2020-489

Республика Молдова
MD-2012, мун. Кишинэу
бул. Штефан чел Маре, 132
Тел.: (373 22) 24-59-05, 22-70-11
Факс: (373 22) 24-58-79

Beneficiar: Judecătoria Chișinău

Garanție bancară

- BC „Moldindconbank” S.A., Sucursala „Ștefan cel Mare”,** cu adresa juridică în Mun. Chișinău bd. Ștefan cel Mare și Sfint nr. 132, a fost informată că **S.C. "Proirvas" S.R.L.** cu adresa juridică în mun. Chișinău str. Nicolae Milescu Spătaru 9, ap.. 150, c/f. **1005600061368** (numit în continuare „Ofertant”) urmează să înainteze oferta către Dvs. la data de **01.12.2020** (numită în continuare „ofertă”) pentru **servicii de traducere a documentelor din domeniul jurisprudenței** conform invitației la licitația publică nr. **ocds-b3wdp1-MD-1604483704015** din **01.12.2020**.
- La cererea Ofertantului, noi, **BC „Moldindconbank” S.A., sucursala „Ștefan cel Mare”,** cu adresa juridică în mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint nr.132, IDNO 1002600028096 în persoana **Directorului dl Serghei Nigara**, care activează în baza procurii, denumită în continuare „**GARANT**”, prin prezenta, ne angajăm în mod irevocabil să vă plătim orice sumă sau sume ce nu depășesc în total suma de **4 100 MDL (patru mii una suta lei)**, la primirea de către noi a primei solicitări din partea Dvs. în scris, însoțite de o declarație în care se specifică faptul că Ofertantul încalcă una sau mai multe dintre obligațiile sale referitor la condițiile ofertei, și anume:
 - și-a retras oferta în timpul perioadei valabilității ofertei sau a modificat oferta după expirarea termenului-limită de depunere a ofertelor; sau
 - fiind anunțat de către autoritatea contractantă, în perioada de valabilitate a ofertei, despre adjudecarea contractului: (i) eșuează sau refuză să semneze formularul contractului; sau (ii) eșuează sau refuză să prezinte garanția de bună execuție, dacă se cere conform condițiilor licitației, ori nu a executat vreo condiție specificată în documentele de atribuire, înainte de semnarea contractului de achiziție.
- Această garanție va expira în cazul în care Ofertantul devine câștigător, la primirea de către noi a copiei înștiințării privind adjudecarea contractului și în urma emiterii garanției de bună execuție eliberată către Dvs. la solicitarea Ofertantului.
- Prezenta garanție este valabilă până la data de **30.01.2021 (treizeci ianuarie anul două mii douăzeci și unu)** inclusiv.
- Prin urmare, orice cerere sau plată în conformitate cu această garanție trebuie recepționată de către noi la oficiu până la data respectivă inclusiv.
- Prezenta garanție se eliberează în original Ordonatorului spre a-i fi transmisă în original Beneficiarului.

Director

L.Ș



Serghei Nigara

Ex. Irina Boboc
Tel. 022 22-70-10